

?????? C-401/06

????????? ??? ?????????? ??????????

????

????????????? ?????????? ??? ??????????

«????????? ?????? — ?????? — ??? ?????? ?? — ?????? ?????????? —  
????????? — ?????? ?????????? ??? ?????? — ?????? 9, ?????????? 1 ??? 2,  
????????? ??»

????????? ??? ?????? ?????????? Y. Bot ??? 13?? ?????????? 2007

????????? ??? ?????????? (????? ????) ??? 6?? ?????????? 2007

????????? ??? ??????????

????????? — ?????? — ??? ?????????? — ?????? ?????? ?????? —  
????? ?????? ?????????????? — ?????? ?????? — ?????????????? ??? ??????  
????????? ??????

(????? 77/388 ??? ??????????, ??? 9 § 2, ??????? ??, ????? ??????)

??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? 77/388, ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????, ? ??????????  
??? ?????? ???? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????????? ????. ???????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ?????????? ??,  
????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
?????????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
?????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??  
????????? ????, ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??,  
????????? ????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??,  
????????? ????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??.

(?? . ?????? 36-37, 39-40, 42)

?????? ? ?? ?????????? (????? ????)

?? 6?? ?????????? 2007 (\*)

«????????? ??????? ?????? – ?????????? – ??? ?????? ??? – ?????? ?????????? – ?????????? ?????? – ?????? ?????????? 9, ?????????? 1 ??? 2, ?????????? ??»

???? ?????? C?401/06,

? ? ?????????? ?????? ??? ?????? 226 ?? ??? ??????????, ? ?????? ?????????? ??? 26  
????????? 2006,

????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????? ??? ?. ??????????????, ??  
???? ?????????? ??? ??????????,

?????????????,

????

????????????? ?????????? ??? ??????????, ?????????????? ??? M. Lumma,

?????,

? ? ?????????? (????? ????),

????????? ??? ??? A. Rosas, ??????? ???????, J. N. Cunha Rodrigues, J. Klu?ka, P. Lindh  
??? A. Arabadjiev (????????), ????????,

????????? ??????????: Y. Bot

?????????: H. von Holstein, ?????? ??????????,

????????? ??? ?????????? ??????????,

???? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ???? ?? ??????????  
??? 13?? ?????????? 2007,

????????? ??? ????????

???????

1 ?? ??? ????????, ? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??  
????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ???  
9, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ?????? ?????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17??  
????? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ???  
????? ?????? ?????? – ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????: ??????????  
????????? ??? (?? ????. ???.. 09/001, ?. 1, ??? ?????: ??? ??????), ?????? ?? ??????????  
????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??

?? ?????? ?? ??????

? ?????????? ? ??????????

2 ??????? ?? ?? ?????? 2, ??????????? 1, ??? ?????? ???????, ??? ?????? ??????????????  
????? (??? ????: ???) ??????????? ?? ??????? ?????????? «??? ?????????????????? ??  
????????? ??????? ??? ??????????? ??? ?????? ??? ??????????? ??? ?????, ??? ??????? ??? ???  
????????? ??? ?????».

4      ?? ?????? 9, ??????????? 2, ???????? ??, ????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ?? ????:

«?) ????? ??????? ?? ??????? ??????????, ?? ?????? ??????????? ?? ??????  
????????????????? ?? ????? ?? ??????????? ? ?? ?????????????? ?? ????? ?? ??????????????????  
?? ????? ?? ??????????? ?? ????? ?? ????? ?? ??????????? ?? ????? ?? ???????????, ?????? ?  
????? ?? ????? ?? ??????????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ????? ?? ??????????? ????????  
????????????? ?? ??? ?? ??? ????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????, ??????? ?? ?????? ?  
????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ??? ????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ???:

[...]

— ?????? ?????????? ??? ??????????, ??????????, ?????? ??????, ??????????,  
????????? ??? ?????? ?????????? ??????, ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ? ??????  
?????????»

? ?????? ??????????

5      ?? ?????? 3a ?? ?????? ??? ?????? ?? ???? ?????? ??????? (Umsatzsteuergesetz, ???: UStG), ???: 26?? ?????????? 1979 (BGBl., 1979 ?, ?. 1953), ???: ?????????????? ???: ???: ???: ???: ???: 21?? ?????????? 2005 (BGBl., 2005 I, ?. 386), ?????? ???:

«1. ? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?  
????????????? ???, ?? ??? ?????????? ??? ?????? 3b ??? 3f [...]»

[...]

3.    ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????????? ?? ? ??????????? ?? ? ?????????????? ?? ? ?????????????? 4 ???? ??????  
??????????, ? ?????? ?????????? ??????????, ??? ? ?????????? ?? ? ??? ? ?????????? 1, ???  
????????????? ?? ? ??? ? ??? ? ??? ? ?????? ?? ? ?????????????? ?? . [...]

4.    ???. ??? ???. ?????? ???. ??????????? 3, ?? “???????. ????????” ??????: [...] 3. ??  
???????. ??? ????????. ??? ??????????????? ??? ?????????? [...], ??? ??????????? ??? ????????.  
[...] ??????????? ?? ? ?????? ???????, ??????????? ?? ? ??????? ?????????».

6 ???????, ?? Bundesfinanzhof ??????????? ?? ??? ?????? ??? 5?? ??????? 2003 (V R 25/02, BStBl., II 2003, ? 734) ??? ?? ????? 3a, ?????????? 1, ??? UStG ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? 3a, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? 3a, ?????????? 4, ????? 3, ??? UStG.

7      ?? ?????? 5, ???: 3, ???: ?????????? ?????? ?????? (Bürgerliches Gesetzbuch, ???:  
???: BGB) ?????????? ???: 6 ???: ?????????? ??????.

8 ??????? ?? ?? ????? 2221 ??? BGB, ? ??????????? ?????????? ??????? ?? ??????? ??? ??  
????????????? ?? ?? ??????? ??? ??????? ???????????, ??? ??? ?? ?? ?? ?? ????? ??????????  
?????????? ?? ???????.

9 ?? ??????? ??????? ?? 12?? ??????? 2005, ?? ?????????????? ?? 19 ???????, ?  
?????? ??????? ??, ???' ????, ?? ?????????????? ??????? ??????????? ???????  
?????? ??????????? ?? ?? ??? 9, ?????????? 2, ??????? ??, ?????? ???????, ??? ??  
?????? ??? ????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????. ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????, ?? ??????? ?? 21?? ??????? 2005, ??? ? ?????? ?? ?????????? ??  
???????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?? ??? 9, ?????????? 2, ??????? ??, ???  
????????, ?? ?? ?????? ???????.

10    ? ??????????, ?????????? ??? ?????????? ???, ?????????? ?????????? ??? ?????? ???  
??? 13 ?????????? 2005 ?????????? ???, ?????????? ??? 19 ?????????? 2005,  
?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??  
?????????. ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??  
????????? ?? ?? ?? ??? ?????, ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?? ???  
?????????.

??? ??? ??????????

????????????????????? ??? ??????

12    ? ?????????? ????????????, ?? ???????, ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ??????  
????????????? ??? ? ??????????? 1 ??? ?? ??? ?????? 9, ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ? ??????  
????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ??????????????  
????????????????? ??? ??????????? ??? ???????????, ??????????? ??? ?????????? 2 ??? ??????  
??????, ?? ?? ???????, ? ??????????? 2, ?????????? ??, ?????? ??????? ??? ?????? ??????????

??????????, ??? ?????? ?? ???????????? ????? (?? . ??????? ??? 15?? ??????? 2001, C?108/00, SPI, ??????? 2001, ?. I?2361, ????? 17).

13    ? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ??????????  
????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ???? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????. ????????,  
????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???  
????????? 1 ? ??? ?????????? 2 ??? ?????? 9 ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???  
??? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
??? ?????? ??????. ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????  
??? ?????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ?????? ??, ?????? ??????????, ??? ?????? ?????? ???  
????? ?????? ?????????? ??? ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ??? ???? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????.

14 ??????? ?? ????, ? ??????????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??  
?????????? ?? ??? ??????, ??? ?????????????? ????? ?? ?? ?????????? ??????????????  
????????? ?? ?????? ??????????. ?????? ??????????????, ??? ?? ??????????, ???  
????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????, ???  
?? ??????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????  
????????????? ?? ??? ?? ??? ??????. ????????????, ? ?????????? ??????????????  
????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????.

15      ??????? ?? ?? ????????, ??? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??  
???????????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ??????, ??? ?? ????? ?? ?? ????  
????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????.

16    ? ?????????? ?????????? ??? ? ???????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? -???  
??? ??????- ?? ??????????, ???????? ?? ??? ?????????? ??????, ??? ?????? ?  
????????? ??? ?????????? ?????? ?????? («Fachanwalt für Erbrecht»), ???  
????????? ?????????? ?????????? ??????, ?????? ???, ?????? ?????? ?????? ???  
?????, ?????? ??, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???  
?????????.

17 ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????  
????????? ??????, ??? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ???????????????, ??? ?????? ??????  
? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ???  
?? ??? ?????????? ?????????? ??????????.

18 ?????????? ??????? ???, ??????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????  
??? ??? ??? (53? ??????????? ??? 4?? ??? 5?? ?????????? 1997, ??????? XXI/97/1.658),  
????????? ?? ??? ?????? ? ?????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ??? 9,  
????????? 2, ??????? ?, ??? ????? ???????, ??? ????? ???????, ??? ????? ??????????  
????, ?????? ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??? ??????????  
????????? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
??? ??????. ??????, ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???  
????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????  
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????? ??? ???  
????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???  
????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???

19 ? ?????????????? ??????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????.

20 ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ???  
????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? 9,  
????????? 2, ?????????? ?, ????? ??????????, ??? ????? ??????????.

21 ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????? ??  
????????? ??? ?????????? ??????????. ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ??????????  
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????.  
????????????? ??? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???  
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ????? ??? ??? ????? ?????????????? ??????????  
????? ?? ??????????, ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????  
????????? ??????????.

22 ? ?????????????? ??????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ??????????  
?? 16?? ?????????? 1997, C145/96, von Hoffmann (?????? 1997, ?. I?4857) ??????????  
??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????? ?? ?????? 9, ?????????? 2, ?????????? ?, ????? ??????????, ???  
????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????. ??? ??? ?????? ??? ???  
????????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????, ????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ?????????? ??? ??????.

23 ???????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ???????, ??? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ???????, ?????????? ?? ??? ??? ??? ?????? ???  
????????? ??? ??? ?????? ???????, ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ??? ??? ??????  
????????? ???????, ??? ?? ??????, ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ???????.

24 ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????  
????? ?? ?????? ??? ?????? ??????. ??????, ?????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ? ??????  
????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????? ? ? ??????????????  
??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ???.  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???  
??? ?????? ???, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????? ?? ??? ??? ??? ??????????. ???????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ?????? ??? ?????? ??? 9, ?????????? 2,  
????????? ??, ??? ?????? ???????, ? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??? ?? ???  
????????? ?? ?????? ??????. ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??  
?????????.

25 ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ??????????  
????? ??? «????????? ??????» ??? ??? ?????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ?????????? ??,  
????? ??????????, ??? ?????? ??????. ??????????, ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??  
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???

????????? ??? ??????????

26 ??????????????, ????, ?? ?????. ?? ?????????? ?????????????.

27 ???????, ??????? ?? ??????????? ???, ??? ????? ???????????, ??? ??????? ?????????? ???? ?????????? ???????????  
???? ??????????? ??????? ??? ?????? 226 ??, ??????????? ??? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?????? ?? ?????????? ??????????. ? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????, ????? ?? ?? ??? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????? (????????? ?? 20?? ??????? 1990, C?62/89,  
????????? ?? 1990, ?. I?925, ????? 37, ??? ?? 14?? ??????? 2005,  
C?341/02, ??????? ?? ???????????, ??????? 2005, ?. I?2733, ????? 35).

28 ????????, ?????????? ? ?????????? ???, ?? ??????????, ? ?????????? ???  
????????? ?????? ?? ????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????  
????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ???  
????????? ??? ????? 2221 ??? BGB, ??? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ??? ??? ?????? ???  
????? 2, ?????????? 1, ??? ?????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????????  
????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ???.

29 ???????, ?????? ?? ??????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????, ???  
????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? 1 ??? 2 ??? ????? 9 ??? ????? ??????, ??? ?  
?????????? 2 ?????????? ??? ????? ?????????????? ???????, ??? ? ?????????? 1  
????? ??????? ??? ????? ?????? ??????. ?????? ??? ?? ??? ?????????? ????? ?  
??????, ?????? ???, ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ?? ???  
??????, ??????? ??, ??? ?? ?????????? ?????? (??., ?????? ???, ?????????? ??  
4?? ??????? 1985, C?168/84, Berkholz, ??????? 1985, ?. 2251, ????? 14- ??? 26??  
?????????? 1996, C-327/94, Dudda, ??????? 1996, ?. I-4595, ????? 20, ??? SPI,  
??????????????, ??? 15).

30      ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 9 ??? ?????? ????????, ? ?????????? 1 ??????  
 ?????????? ??? ?????????? 2 ??? ?????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
 ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ????? ?????????? ?? ??? ??? ??? ?????????? ???  
 ?????????? ??? ?????? 9, ?????????? 2. ?? ? ???????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????, ?  
 ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? 1 ??? ????? ?????? (??., ??????, ??????????????  
 ?????????? Dudda, ??? 21, ??? SPI, ??? 16).

31 ?? ???????????, ?????? ?? ??????????????? ??? ?? ????? 9, ??????????? 2, ???????????,  
????? ??????????, ??? ????? ??????? ??? ????? ??????????? ??? ????? ?????? ?? ?????????? ???  
??????????, ??? ??????????, ??? ??????? ? ??? ??????????, ??? ????? ?????? ?????????? .?  
?????????? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ?????????? ???  
?? ????? ??????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? (?)  
????????????? ??????? von Hoffmann, ??? 15). ? ??? «????? ?????????? ??????»  
?????????? ??? ?? ?????? ????? ?????????? ??? ??????????? ??? ??????????????? ???  
?????????? ?? ????? 9, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ????? ???????, ??? ????? ???????,  
???? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??? ????? ?????????????? ??? ????? ??????. ??  
????????? ??????? ?? ????? ????? ????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???  
?????????? ?? ????? ????? ????? ?????????? ??? ?????????? ??? ????? ?????? (?).., ???????,  
????????? ??? 6?? ?????? 1997, C?167/95, Linthorst, Pouwels en Scheres, ?????? 1997, ?.  
I?1195, ?????? 19 ?? 22, ????? ??? ?????????? ??? ?????? von Hoffmann, ?????? 20  
?? 21).

32 ? ??????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ???? ???? ???? ???? ????  
??????.

33 ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????  
??? ??????, ?? ? ?????????? ???, ??? ? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????  
????????? ??? ????? 9, ?????????? 1, ??? ?????? ??????, ???, ?????? ?? ??? ?????? ?????????,  
????????? ??? ????? ?????????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ??? ?????? ??????, ??? ??  
????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???? ??  
????????? ??? ????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
??? ???????.

34 ????????, ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????  
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

35 ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? . ?  
BGB ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???  
????????? ? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ? ??????, ?? ??????????  
?????????????, ??? ?? Nachlassgericht (????????? ??? ??????????). ?? ?????????? ??? ??????  
????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ???,  
????????? ?? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??????.

36 ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???  
????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? (?????? von Hoffmann, ???????????, ?????? 17).

37 ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ??? ?????????, ?????????????? ???  
????? ??? ?????????, ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????, ??? ?????????? ?? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????  
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????  
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????  
?????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???,  
??, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ? ??????????  
????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

38 ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ???  
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? 9,  
????????? 2, ?????????? ??, ?????? ?????????, ??? ?????? ??????.

39 ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??  
????????????? ? ?????????? ?????? ??? ??????, ??? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ???  
??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???, ??? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????  
? ?????????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?? ?????????? ??????????. ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???

???????????? ???? ?????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?  
????????? ??????. ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????  
?????? ??????????????, ??? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ??????????,  
?? ?????????? ??????????????, ??????, ??? ?????????????? ??? ??????????????, ??????????????  
???? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ?????????? ???, ?????????? ??? ???? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???, ?????????? ???, ?????????? ??? ???? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???, ?????????? ???, ?????????? ??? ???? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????? ???, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ????. ??????????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ???, ?? ?????????? ???  
????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????.  
????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????.

40 ??' ?????? ??? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ?  
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ????????.

41 ??????? ?????????? ?? ???????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????  
??? ??????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????  
????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????.

42   ?????????????, ?? ??????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?  
????????????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????  
????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????? ??? ??????????  
????? ?? ?????????????? ???.

43    ?? ?? ???????, ?? ??????????? ???. ?? ?????? ???. ?? ??????????? ???. ?? ?????? ???. ?? ?????? ???. ???.  
????? ???????????.

???? ???? ?????????????? ????????

44 ??????? ???. ??????? 69, ??????????? 2, ??? ?????????? ????????????, ? ???????  
???????. ?????????? ??? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????  
??????. ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????????? ? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????, ? ?????????? ?????? ??  
?????????????, ??????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ??? ??????  
????????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ??????????.

???? ???? ?????? ??????, ?? ?????????? (????? ?????) ??????????:

1) ??????????? ??? ???????????.

2) ? ?????????? ??? ??????????? ?????????????? ??????, ?????????? ??? ?????? ???  
?????????? ??????, ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????.

(???????????)

\* ??????? ?????????????; ? ??????????.